

**Mandat Specijalnog izvjestioca za promociju istine, pravde, reparacije i garancija za neponavljanje**

*Preliminarne observacije sa zvanične posjete Specijalnog izvjestioca za promociju istine, pravde, reparacije i garancija za neponavljanje, g. Fabiana Salviolia Bosni i Hercegovini (2-10. decembar 2021.)*

Sarajevo, 10. decembar 2021.

Od 2. do 10. decembra 2021. godine, obavio sam zvaničnu posjetu Bosni i Hercegovini. Želio bih se zahvaliti Vladi Bosne i Hercegovine što me je pozvala da posjetim zemlju, kao za njihovu saradnju tokom posjete. Želio bih iskreno zahvaliti Ujedinjenim Nacijama u Bosni i Hercegovini, za njihovu podršku u pripremi i tokom same posjete.

Cilj posjete bio je da se procijene mjere koje su usvojile vlasti u Bosni i Hercegovini na polju istine, pravde, reparacija, memorijalizacije i garancija za neponavljanje, kako bi se adresirale ozbiljna kršenja ljudskih prava i humanitarnog prava tokom oružanog sukoba 1992-1995. godine. Svrha joj je bila da se utvrdi šira slika o različitim inicijativama koje su poduzete kako bi se identificirale dobre prakse, nedostaci i izazovi, te da se daju preporuke.

Posjeta mi je omogućila da se susretnem sa državnim i lokalnim zvaničnicima, preživjelima strašnih zločina i porodicama žrtava, organizacijama civilnog društva, stručnjacima iz oblasti ljudskih prava, akademskim stručnjacima, advokatima, novinarima, kao i predstavnicima međunarodnih organizacija i međunarodne zajednice. Također sam imao priliku da obavim terenske posjete, uključujući i mjesta gdje su počinjeni strašni zločini, lokacije masovnih grobnica, memorijale i muzeje.

Tokom posjete, upoznao sam se sa zvaničnicima iz nekoliko ministarstava i sa predstavnicima pravosuđa sa državnog, entitetskom i nivoa Brčko Distrikta. Također sam se susreo sa parlamentarcima, općinskim zvaničnicima u Federaciji Bosne i Hercegovine i Republici Srpskoj, kao i Ombudsmene za ljudska prava.

Predstaviću detaljan izvještaj sa moje posjete Cijeću za ljudska prava Ujedinjenih nacija, u septembru 2022. godine.

*Opća opažanja*

Ozbiljna kršenja međunarodnih ljudskih prava i humanitarnog prava počinjena su tokom oružanog sukoba koji je zahvatio Bosnu i Hercegovinu od 1992. do 1995. [[1]](#footnote-1) godine. Procjenjuje se da je u sukobu ubijeno više od 100.000 ljudi, više od dva miliona je raseljeno, a desetine hiljada je nestalo/nestalo. [[2]](#footnote-2) Opći okvirni sporazum za mir u Bosni i Hercegovini i njegovi aneksi (Dejtonski mirovni sporazum), potpisan u novembru 1995. godine, okončao je sukob i uspostavio ustav Bosne i Hercegovine i multietničku i višestruku strukturu upravljanja.

U neposrednom postkonfliktnom periodu, međunarodna zajednica je podržala Vladu Bosne i Hercegovine da usvoji pravne i institucionalne reforme usmjerene na obnovu upravljanja i vladavine prava i rješavanje naslijeđa sukoba kroz procesuiranje ratnih zločina, potragu za nestalim osobama, reparaciju i restituciju imovine.

Zbog obima i prirode zločina počinjenih tokom sukoba, snažan fokus je stavljen na procesuiranje i sankcionisanje ratnih zločina, vođeno radom Međunarodnog krivičnog suda za bivšu Jugoslaviju (MKSJ) i napore na izgradnji kapaciteta usmjerene na nacionalne sudove i tužilaštva.

Kontinuirana podrška u početku je pomogla napretku u ovim oblastima, ali kako se međunarodna pažnja udaljila od Bosne i Hercegovine, a kontekst je postajao sve više politizovaniji, početni proces tranzicijske pravde zapao je u ćorsokak, ostavljajući pritužbe žrtava gotovo u potpunosti neriješenim. Nacionalna strategija tranzicijske pravde izrađena je 2012. godine nakon opsežnih konsultacija i uz podršku međunarodne zajednice, ali nikada nije usvojena. Posljednjih godina, zaoštravanje nacionalističkih diskursa, obilježeno porastom govora mržnje, veličanjem ratnih zločinaca, retorikom nacionalne/etničke podjele i negiranjem zločina genocida, zločina protiv čovječnosti i ratnih zločina – uključujući pozive na otcjepljenje nekih zvaničnika - dovelo je do zabrinjavajućeg nivoa polarizacije i praktičnog zastoja u upravljanju.

U nastavku ću podijeliti svoja preliminarna zapažanja i preporuke o pitanjima istine, pravde, reparacija, sjećanja i garancija neponavljanja.

*Istina i sudbina nestalih osoba*

Zvanične inicijative za istinu u Bosni i Hercegovini uglavnom su se fokusirale na potragu za nestalim osobama. Oružani sukob okarakterizirali su masovni nestanci, sa oko 31.500 nestalih osoba[[3]](#footnote-3). Ukupan broj nestalih ostaje kontroverzna tema

Uz podršku međunarodnih aktera, uključujući Međunarodnu komisiju za nestale osobe (ICMP), Međunarodni komitet Crvenog križa (MKCK) i Međunarodni rezidualni mehanizam za krivične sudove, Bosna i Hercegovina je usvojila institucionalni i pravni okvir za traženje nestalih osoba. Zakon o nestalim osobama, usvojen 2004. godine, kodificira pravo na istinu o sudbini nestalih osoba i pravo porodica da budu obaviještene o istražnim aktivnostima, te predviđa uspostavljanje Instituta za nestale osobe (INO) Bosne i Hercegovine, Centralne evidencije o nestalim osobama (CEN) i Fonda za porodice nestalih. INO je osnovan 2005. godine sa mandatom za traženje i identifikaciju nestalih osoba širom zemlje i uspostavljanje registra nestalih i identifikovanih osoba. Iako sa zakašnjenjem, jedinstvena baza podataka je završena 2011. godine, objedinjujući evidenciju sa različitih nivoa vlasti i regionalnih kancelarija, kao i podatke MKCK-a i ICMP-a. Ovi mehanizmi su imali za cilj osiguranje integriteta procesa i informacija prikupljenih o nestalim osobama i sprečavanje politiziranih i diskriminatornih praksi.

Bosna i Hercegovina je 2014. godine potpisala sporazum o regionalnoj saradnji sa Srbijom, Crnom Gorom i Hrvatskom kako bi se olakšala potraga za nestalim osobama. Ipak, udruženja porodica nestalih smatraju da sporazum nije dao očekivane rezultate u smislu efektivne prekogranične razmjene informacija.

Fokus i napori koje su Bosna i Hercegovina i međunarodna zajednica uložile u razvoj relevantnog pravnog i političkog okvira i u podršku traženju, ekshumaciji i identifikaciji nestalih osoba, uz informacije koje su proistekle iz krivičnih istraga MKSJ-a i domaćih sudova, doveli su do vidljivog napretka na ovom polju. Procjene pokazuju da je oko 75 posto nestalih osoba otkriveno, što Bosnu i Hercegovinu svrstava u postkonfliktnu zemlju s najvećom stopom riješenih slučajeva. Ipak, 7.628 osoba se i dalje vodi kao nestalo, a njihove porodice neumorno nastavljaju potragu za njima.

Brojni sagovornici i statistički podaci upućuju na zastoj u traženju i identifikaciji nestalih osoba u posljednjih nekoliko godina, uzrokovan kašnjenjem u krivičnim istragama i procesuiranju ratnih zločina, te nedovoljnom forenzičkom obukom osoblja u INO-u i tužilaštvu. Protok vremena dodatno je otežao napredak u ovoj oblasti, jer su informacije o sudbini i gdje se nalaze nestale osobe sve manje dostupne zbog smanjenog pristupa direktnim izvorima informacija i iskazima svjedoka, kao i topografskih promjena na mjestima potencijalnih grobnica. Neke žrtve sa kojima sam se susreo su navela kašnjenja u potrazi za nestalim osobama u zavisnosti od etničke pripadnosti žrtava.

Nekoliko sagovornika je izrazilo zabrinutost zbog nesprovođenja vitalnih odredbi zakona o nestalim osobama, kao što je osnivanje Fonda za porodice nestalih, uprkos odlukama Ustavnog suda s tim u vezi. Napredak u ovoj oblasti je navodno ometen političkim sporenjima i nedostatkom dogovora oko udjela Fonda koji bi svaki entitet finansirao.

Primijetio sam nedostatak drugih mjera u oblasti traženja istine. Unatoč nekoliko pokušaja, u Bosni i Hercegovini nije uspostavljena komisija za istinu, niti su uloženi napori od strane države/institucija da se prikupe svjedočenja žrtava i podaci o svim štetama koje su pretrpjele sve žrtve sukoba, niti da se osigura očuvanje i pristup postojećim informacijama sadašnjim i budućim generacijama. Osim ogromne količine informacija prikupljenih u postupcima koji se vode pred MKSJ, inicijative za prikupljanje iskaza žrtava i evidentiranje svih kršenja i dalje su nepovezane, a uglavnom ih provodi civilno društvo, uz podršku međunarodnih organizacija.

Pohvaljujem napore koje je Bosna i Hercegovina uložila u traženje nestalih osoba i dosadašnje značajne rezultate. Međutim, 26 godina nakon završetka sukoba, hiljade žrtava ostaju nestale, što produžava patnju njihovih članova porodica.

Pozivam Vladu Bosne i Hercegovine da hitno ubrza potragu za svim preostalim nestalim osobama, bez obzira na okolnosti u kojima su nestali. Također pozivam međunarodnu zajednicu da obnovi podršku ovim naporima. Također pozivam Vladu Bosne i Hercegovine da hitno podrži prikupljanje informacija o svim žrtvama i štetama počinjenim tokom sukoba i svjedočenjima žrtava sukoba. Pozivam i na donošenje mjera koje bi garantovale očuvanje i javni uvid u prikupljenu dokumentaciju, jer će protok vremena onemogućiti ovaj suštinski zadatak. Takav proces bi trebao uključivati ​​podršku postojećim naporima civilnog društva. Porodice nestalih osoba su skoro 30 godina u teškoj situaciji i trebaju ostvariti svoja prava koja su propisana Zakonom o nestalim osobama. Kako bi se to postiglo, Vlada mora dati prioritet osnivanju Fonda za podršku porodicama nestalih osoba Bosne i Hercegovine, te odbaciti sve političke i druge argumente.

*Pravda*

Krivično gonjenje i krivično sankcionisanje ratnih zločina bili su prioritet nakon sukoba. U okviru Strategije okončanja rada Međunarodnog krivičnog suda za bivšu Jugoslaviju, u okviru Suda Bosne i Hercegovine formirano je specijalno tužilaštvo i posebno vijeće za ratne zločine, koje je nadležno za procesuiranje i suđenja teških krivičnih djela protiv međunarodnog prava. Odjel za ratne zločine je prvobitno primio predmete koje je ustupio MKSJ i sve predmete ratnih zločina koji su se u to vrijeme nalazili pred lokalnim sudovima. Sud Bosne i Hercegovine i Tužilaštvo Bosne i Hercegovine su u početku bili dijelom sastavljeni od međunarodnih sudija i međunarodnih tužilaca, što je bilo ključno za povećanje njihovih tehničkih kapaciteta za rad na složenim predmetima. Međunarodna komponenta nije se održala tokom vremena, što je dovelo do značajnog smanjenja kapaciteta ovih institucija i odrazilo se na sporiji tempo krivičnog gonjenja i suđenja. Pripadnici pravosuđa, stručnjaci, žrtve i drugi akteri su istakli potrebu da se ova međunarodna podrška vrati.

Krivični zakon Bosne i Hercegovine, usvojen 2003. godine, inkriminiše zločine protiv čovječnosti i naknadno je izmijenjen kako bi se definicija mučenja i drugih međunarodnih zločina uskladila sa međunarodnim standardima, kao i propisalo samostalno krivično djelo prisilnog nestanka. [[4]](#footnote-4) Usvojeni su i novi krivični zakoni na entitetskom i nivou Brčko Distrikta, uvodeći nove međunarodne zločine pored ratnih zločina koji su prethodno kodifikovani Krivičnim zakonom bivše Jugoslavije. Međutim, obaviješten sam da su neki sudovi nastavili da primjenjuju Krivični zakon bivše Socijalističke Federativne Republike Jugoslavije, koji ne definiše zločine protiv čovječnosti, seksualno ropstvo, prisilnu trudnoću i komandnu odgovornost, na zločine počinjene tokom sukoba. [[5]](#footnote-5) Definicija seksualnog nasilja kao ratnog zločina i zločina protiv čovječnosti uvedena je u Ustav.

U 2008. godini usvojena je Državna strategija procesuiranja ratnih zločina, kako bi se smanjio zaostatak, prema kojoj bi složeniji predmeti bili u nadležnosti Suda Bosne i Hercegovine, dok bi se manje složeni predmeti prebacivali u nadležnost lokalnih sudskih organa. Mnogi stručnjaci i sagovornici izrazili su zabrinutost da osoblje u lokalnim sudovima i tužilaštvima nema dovoljno obuke i iskustva u procesuiranju međunarodnih zločina, te su predložili da se isti povećaju. Obaviješten sam da određenu obuku provode međunarodni akteri, kao što su Međunarodni rezidualni mehanizam za krivične sudove i OSCE.

U septembru 2020. godine usvojena je Revidirana nacionalna strategija za ratne zločine kojom se definiraju novi kriteriji za odabir i prioritizacija predmeta između države i entiteta, predviđaju mjere za jačanje pravosudnih i policijskih kapaciteta za procesuiranje predmeta ratnih zločina, te ažuriraju mjere za zaštitu svjedoka i žrtava.

Tužilaštvo Bosne i Hercegovine je sa svojim kolegama u Hrvatskoj, Srbiji i Crnoj Gori potpisalo ugovore o saradnji. Bez obzira na ove pozitivne korake, izražena je zabrinutost, uključujući i od strane tužilaštva MKSJ, zbog nazadovanja i negativnih trendova u pravosudnoj saradnji u regionu.

Od 2004. godine okončana su ukupno 594 postupka za ratne zločine u kojima su učestvovala 904 optužena, prema podacima Misije OSCE-a u Bosni i Hercegovini. Međutim, nedovoljno finansiranje, loša regionalna saradnja, nedostatak osoblja, političke prepreke, nedostatak dokaza i nedostupnost svjedoka i osumnjičenih doveli su do značajnog zaostatka u procesuiranju i suđenju za ratne zločine. Na kraju 2020. godine ostao je zaostatak od 571 neriješenog predmeta koji uključuje 4.498 osumnjičenih. U 2020. godini pravosuđe je okončalo samo 18 postupaka protiv 31 optuženog za ratne zločine, za razliku od 51 postupka u 2014. godini. Osim toga, u 2020. podignuto je samo 18 optužnica u odnosu na 96 u 2014. godini. [[6]](#footnote-6)

Pojedini sagovornici su uočili oprečnosti u tempu i kvalitetu krivičnih gonjenja i suđenja u zavisnosti od jurisdikcije u kojoj se postupak vodi. Drugi su primijetili obrazac selektivnosti slučajeva u zavisnosti od etničkog porijekla žrtve ili počinitelja.

Iako konstatujem napredak u procesuiranju i sankcionisanju ratnih zločina, pozivam nadležne organe da ubrzaju procesuiranje brojnih neriješenih predmeta, te da osiguraju da se svi ratni zločini, bez obzira na okolnosti u kojima su izvršeni ili mjesto gdje im se sudi, propisno istražuju, procesuiraju i sankcioniraju, u skladu sa međunarodnim obavezama Bosne i Hercegovine da brzo i efikasno istražuje teška kršenja ljudskih prava i humanitarnog prava. Također pozivam nadležne da usvoje mjere u cilju usklađivanja zakonodavstva i sudske prakse o ratnim zločinima u cijeloj zemlji, u skladu sa međunarodnim standardima. Dalje ohrabrujem vlasti da ojačaju kapacitete kantonalnih i okružnih sudova za procesuiranje i suđenje za ratne zločine, te da osiguraju da sistem besplatne pravne pomoći, programa zaštite žrtava i svjedoka i psiho-sociološke podrške bude u potpunosti operativan u cijeloj zemlji i dostupan svim žrtvama, uključujući žrtve ratnog seksualnog nasilja.

*Reparacije*

Neke civilne žrtve rata primaju beneficije u vidu mjesečnih naknada u skladu sa programima socijalne zaštite i invalidske zaštite na entitetskom i kantonalnom nivou. Međutim, mnoge civilne žrtve navodno ne ispunjavaju zakonske uslove za sticanje statusa žrtve i shodno tome ne mogu dobiti ove beneficije. Pravne neusklađenosti i restriktivni zahtjevi na entitetskom nivou, stvorili su pravnu nesigurnost i rezultirali odbacivanjem mnogih zahtjeva za odštetu od strane civilnih žrtava torture, od strane domaćih sudova. U Republici Srpskoj, Zakon o zaštiti civilnih žrtava rata, koji reguliše uslove za sticanje statusa civilne žrtve, predviđa kratke rokove za podnošenje zahtjeva i obavezu da žrtve imaju prebivalište u Republici Srpskoj. Izvještaji pokazuju da je malo bosanskih Hrvata i Bošnjaka dobilo ovaj status. Slično je restriktivan i okvir Federacije Bosne i Hercegovine, prema kojem žrtve moraju živjeti u entitetu i imati 60% invaliditeta da bi stekle status civilne žrtve. Srpske žrtve su prijavile teškoće u pristupu socijalnim beneficijama u Federaciji, kao rezultat restriktivnih zahtjeva. Osim toga, postoji disparitet u pogledu iznosa naknada koje žrtve primaju na osnovu mjesta stanovanja. Štaviše, lične invalidnine koje primaju civilne žrtve rata ostaju znatno niže od invalidnina koje primaju demobilisani borci.

Bosni i Hercegovini nedostaje nacionalni pravni okvir koji bi osigurao djelotvoran pristup punoj reparaciji svim civilnim žrtvama ratnih zločina. Iako je učinjeno nekoliko zakonodavnih pokušaja da se ovo pitanje riješi, oni su bili neuspješni zbog nedostatka političkog dogovora između vlasti na različitim nivoima. Takav je bio slučaj s nacrtom Strategije tranzicijske pravde, pripremljenim 2012. godine, nacrtom zakona o pravima žrtava torture na državnom nivou, nacrtom Zakona o zaštiti žrtava torture i civilnih žrtava rata i Programom za preživjele ratnog seksualnog nasilja. Svi ovi okviri čekaju na odobrenje.

Kao rezultat ovih pravnih i političkih praznina, žrtve ratnih zločina prolaze kroz složene i dugotrajne postupke na entitetskim nivoima kako bi dobile neki oblik reparacije. Žrtve su primorane na duge krivične postupke kako bi se utvrdio njihov status žrtve. Štaviše, nakon okončanja krivičnog postupka, nalaže im se da traže odštetu u civilnom parničnom postupku, gdje mehanizmi zaštite nisu dostupni, što je dovelo do situacija u kojima je otkriven identitet žrtava. Ove procedure očito imaju efekat odvraćanja od podnošenja zahtjeva i odgađanja procesa dodjele beneficija. Kao rezultat ovih postupaka, žrtve provode godine u pravnim postupcima, u mnogim slučajevima bezuspješno.

Želio bih podsjetiti da cilj planova za reparacije ne bi trebao biti osporavanje istinitosti tvrdnji koje su iznijele žrtve i dokaza koje su pružile, niti očekivati od njih da podnesu teret dokazivanja. Umjesto toga, država bi trebala u dobroj vjeri preuzeti izjavu žrtve i teret dokazivanja štete staviti na državne institucije, a ne na žrtve, ili primijeniti niže standarde dokazivanja. [[7]](#footnote-7)

Još više zabrinjava činjenica da su sudovi u entitetima odlučili primijeniti zastaru na zahtjeve za nadoknadu nematerijalne štete, čime se dodatno ograničava mogućnost žrtava da efektivno traže nadoknadu. Ovo je u suprotnosti sa međunarodnim standardima prema kojima ratni zločini i zločini protiv čovječnosti ne podliježu zastari, kao što je utvrđeno u Osnovnim principima i smjernicama o pravu na pravni lijek i reparaciju za žrtve teških kršenja međunarodnog zakona o ljudskim pravima i teških kršenja međunarodnog humanitarnog prava.[[8]](#footnote-8) Bez obzira na to, Ustavni sud je nedavno utvrdio da zahtjevi za naknadu materijalne štete koji su posljedica ratnih zločina zastarjevaju ako su usmjereni protiv države ili entiteta.

Izražavam ozbiljnu zabrinutost zbog alarmantnog broja slučajeva u kojima su žrtve bile primorane da plate visoke sudske troškove vezane za parnični postupak za naknadu štete koji su izgubile, kao rezultat nepravednih postupaka uspostavljenih za potraživanje naknada i istovremene primjene zastare. Navodno, u nekim slučajevima naknade su iznosile od 6.000 do 10.000 KM (3.000 – 5.000 €), a nekim žrtvama je zaplijenjena imovina kao oblik plaćanja. [[9]](#footnote-9) Ovakva praksa je koliko neetična koliko i neprihvatljiva, te je suprotna međunarodnim standardima o zaštiti žrtava teških kršenja ljudskih prava i humanitarnog prava.

Pristup reparaciji za žrtve seksualnog nasilja povezanog sa ratnim sukobom je također nezadovoljavajući, jer se nalozi za isplatu odštete žrtvama ne provode zbog nedostatka sredstava počinitelja ili alternativnih mehanizama finansiranja - kao što je fond za reparacije žrtava; sistemi zaštite svjedoka u parničnom postupku su neadekvatni ili nepostojeći; slaba je pravna i psihosocijalna podrška žrtvama, nije usklađeno zakonodavstvo i politika reparacija za žrtve ratnog seksualnog nasilja; a postoji i kontinuirana stigmatizacija i ekonomska marginalizacija žrtava.

Pozivam Vladu Bosne i Hercegovine da bez daljeg odlaganja usvoji sveobuhvatan pravni okvir i prateći nacionalni program, kako bi se svim žrtvama ratnih zločina, uključujući seksualno nasilje, bez obzira na mjesto stanovanja, obezbijedila puna, brza i efikasna reparacija, koja treba da obuhvati mjere obeštećenja, rehabilitacije, restitucije i satisfakcije. Okvir treba jasno definisati kriterijume za sticanje statusa žrtve ratnih zločina i definisati konkretna zagarantovana prava i ono što pripada žrtvama širom zemlje.

Nadalje pozivam vlasti da zaustave primjenu zastare na reparacije za ratne zločine i naplatu naknada od žrtava čiji su zahtjevi bili neuspješni. Na kraju, pozivam Vladu da usvoji neophodne mjere za zaštitu i podršku žrtvama koje učestvuju u sudskim postupcima kroz pružanje besplatne pravne pomoći, te psihosocijalnih i zdravstvenih usluga.

*Memorijalizacija*

Procesi memorijalizacije u Bosni i Hercegovini uglavnom se fokusiraju na odavanje počasti demobilisanim borcima i borcima žrtvama, ili na komemoraciju žrtava većinskih nacionalnih grupa unutar entiteta. Podignuti su spomenici i postavljene ploče u različitim dijelovima zemlje u spomen na njih. Sa velikom zabrinutošću sam primijetio oskudnost napora za obilježavanje sjećanja, spomen obilježja, ploča ili ceremonija kojima se prisjeća na sve štete počinjene tokom ratnog sukoba i u čast svim žrtvama. Vrlo mali broj spomenika je postavljen za očuvanje sjećanja na civilne žrtve sukoba bez obzira na njihovu pripadnost, kao što je spomenik djeci poginuloj u ratu u Sarajevu, ili u čast žrtvama manjinskih grupa unutar određene gradske cjeline ili općine. Štaviše, dobio sam brojne izvještaje da su napori civilnog društva da se obilježe žrtve nacionalnih/etničkih manjina na entitetskom nivou, posebno u Republici Srpskoj, otežani administrativnim zahtjevima koji godinama odlažu ili blokiraju proces. Kao rezultat toga, porodice žrtava i preživjelih nemaju mogućnost sjećanja na pretrpljenu štetu i odavanja počasti žrtvama. Vidio sam sa užasom komemorativne ploče kako leže na prašnjavom podu, umjesto da budu s poštovanjem postavljene na zidove nekadašnjih logora. Slično sam svjedočio kako na mjestima nekadašnjih koncentracionih logora rekonstruiranih uz podršku međunarodne zajednice nema spomen ploča u čast žrtvama, uprkos ponavljanim zahtjevima preživjelih. Ne mogu prenaglasiti koliko je obilježavanje štete koju su pretrpjele žrtve od vitalnog značaja za pomirenje, da se garantuje neponavljanje nasilja iz prošlosti i da se vrati dostojanstvo žrtvama. Štaviše, to je obaveza Države Bosne i Hercegovine prema međunarodnom pravu o ljudskim pravima. Relevantne vlasti na državnom, entitetskom i opštinskom nivou moraju bez odlaganja usvojiti neophodne mjere za adekvatnu memorijalizaciju šteta koje su pretrpjele sve žrtve sukoba, na vlastitu inicijativu, kao i kroz podršku naporima rodbine žrtava i preživjelih. Ovo bi trebalo biti urađeno uz pune konsultacije i uz efektivno učešće žrtava u osmišljavanju i implementaciji inicijativa za obilježavanje sjećanja. Također bih želio ohrabriti međunarodnu zajednicu da pruži prijeko potrebnu podršku ovim inicijativama.

Želio bih podsjetiti da napori na obilježavanju sjećanja moraju imati za cilj stvaranje uslova za debatu unutar društva o uzrocima, direktnim i indirektnim odgovornostima i posljedicama zločina i nasilja iz prošlosti, čime se ublažavaju postojeće tenzije i omogućava društvu da živi mirnije s naslijeđem podjela iz prošlosti. Bez padanja u opasan relativizam ili stvaranja homogene misli, različiti narativi i interpretacije nasilja iz prošlosti mogu koegzistirati u demokratskom društvu; na taj način sarađuju sa dinamikom društvene rekonstrukcije. Međutim, ovaj proces nikada ne bi trebao rezultirati negiranjem ili relativizacijom počinjenih zločina. [[10]](#footnote-10)

*Garancije neponavljanja*

Nakon implementacije Dejtonskog mirovnog sporazuma u Bosni i Hercegovini usvojene su reforme sektora sigurnosti, pravosuđa i institucija, uključujući reformu internih propisa, provjeru službenika i uspostavljanje civilnog nadzora, kao i reforme zakonodavnog i institucionalnog okvira koji imaju za cilj promovisanje vladavine prava i demokratije. Iako ove mjere nisu posebno usvojene sa fokusom na tranzicionu pravdu, one su sprovedene uz podršku i nadzor međunarodne zajednice koja se u velikoj mjeri fokusirala na jačanje vladavine prava i upravljanja.

Uprkos ovim naporima, u nekim slučajevima, osumnjičeni počinioci i osobe protiv kojih se vodi istraga da su počinile ratne zločine nastavili su obavljati funkcije, uključujući i visoke položaje, na državnom, entitetskom, nivou Brčko Distrikta ili kantonalnom nivou, a u nekoliko slučajeva i u općinama gdje žive žrtve i njihove porodice. Ovo predstavlja trajnu prijetnju i zastrašivanje žrtava. Mjere provjere prošlosti (vetinga) treba poboljšati i sistematizirati u cijeloj zemlji kako bi se osiguralo da ni jedna javna institucija ne zapošljava ove osobe.

Što se tiče mjera usvojenih u oblasti obrazovanja za rješavanje naslijeđa sukoba, sa zabrinutošću sam primijetio uniformnost postojećih narativa o sukobu i njegovim žrtvama u većini monoetničkih škola. Čini se da nastavni programi i nastava iz historije, posebno na entitetskim nivoima, ne uključuju različite narative o ratu niti dozvoljavaju da svi glasovi žrtava zauzmu centralno mjesto. Želio bih podsjetiti da je za efikasan proces tranzicije i pomirenja od vitalnog značaja priznanje patnje i dostojanstva svih žrtava, kao i prenošenje njihovih priča na sadašnje i buduće generacije, ne samo kroz nastavne programe i udžbenike, nego i kroz kulturne aktivnosti i medije. Naslijeđe zločina iz prošlosti u svoj njegovoj složenosti mora se adekvatno i sveobuhvatno obuhvatiti kako bi se pomoglo u procesu društvenog pomirenja, stavljajući žrtve u centar ovog procesa. Mnogi sagovornici su istakli da obrazovni sistem u zemlji, koji razdvaja učenike na osnovu nacionalnog/etničkog porijekla ili nameće nastavne planove i programe i kulturne prakse većinske nacionalne/etničke grupe svoj deci, promoviše dinamiku podjele zajednica od ranog uzrasta u životu djece, ometajući buduće promjene u učinkovitom i održivom pomirenju. S tim u vezi, želim podsjetiti na preporuke specijalnog izvjestitelja u oblasti kulturnih prava pozivajući Vladu da provede reformu obrazovnog sistema, kako bi se okončala segregacija prema nacionalnoj/etničkoj pripadnosti učenika, da se implementira zajednička jezgra nastavnog plana i programa i da se poveća broj predmeta i kulturnih aktivnosti u kojima djeca uče zajedno, kako bi se osiguralo pravo svih učenika da uče na svom maternjem jeziku i da imaju pristup svom kulturnom naslijeđu, i izbjegla manipulacija u smjeru indoktrinacije učenika da vjeruju u međusobno isključive i antagonističke identitete, te da se osigura komparativni i višeperspektivni pristup u nastavi historije. [[11]](#footnote-11)

Izražavam uzbunu zbog brojnih i zabrinjavajućih slučajeva poricanja genocida, ratnih zločina i zločina protiv čovječnosti počinjenih tokom sukoba; odbacivanja, podrivanja ili relativizacije presuda Međunarodnog krivičnog suda za bivšu Jugoslaviju i domaćih sudova u predmetima ratnih zločina; i veličanja, u različitim oblicima, osuđenih ratnih zločinaca. Većina ovih postupaka nije naišla na zvaničnu osudu, čime se široj javnosti šalje poruka da se mogu tolerisati. Štaviše, neki izabrani i drugi javni zvaničnici, uključujući i najviše nivoe, šire takve poruke. Gotovo svaki sagovornik s kojim sam se susreo izrazio je uznemirenost u vezi sa ovakvim obrascima i naglasio svoje razočarenje zbog nedovoljne osude takvih gnusnih djela na domaćem i međunarodnom nivou, napominjući zabrinjavajuću poruku koja se time šalje onima koji vrše takva djela i njihovim biračima.

Sagovornici su izrazili dodatnu zabrinutost zbog zaoštravanja nacionalističke retorike i političkih diskursa podjela za politički profit od strane brojnih lidera, te uticaja koji to ima na miran društveni suživot, jer stvara strah i nepovjerenje među pripadnicima različitih zajednica.

Bilježim uvođenje amandmana na nacionalni krivični zakon od strane bivšeg visokog predstavnika za Bosnu i Hercegovinu kojim se javno negiranje, odobravanje, banaliziranje ili opravdavanje genocida, zločina protiv čovječnosti ili ratnih zločina, kada je to učinjeno na način koji „vjerovatno podstiče na nasilje ili mržnju“, kažnjava kaznama od 6 mjeseci do 5 godina zatvora, kao i uticaj koji je to imalo na smanjenje slučajeva poricanja genocida i veličanja osuđenih ratnih zločinaca. Pozivam relevantne vlasti na državnom, entitetskom i općinskom nivou da prate sve takve slučajeve u njihovoj nadležnosti i da usvoje potrebne mjere za javnu osudu, istragu a, kad je potrebno, i krivično gonjenje i sankcionisanje takvih incidenata u skladu sa obavezama države Bosne i Hercegovine, i svih njenih institucija, prema međunarodnom pravu o ljudskim pravima, a posebno prema članovima 19. i 20. Međunarodnog pakta o građanskim i političkim pravima.

*Finalno opažanje*

Od kraja sukoba, Bosna i Hercegovina je uz snažnu podršku međunarodne zajednice poduzela napore da obnovi svoje institucije i riješi određene aspekte nasljeđa sukoba, posebno procesuiranje ratnih zločina i traženje nestalih osoba, iako sa izrazitim padom tempa u posljednjoj deceniji. Međutim, podijeljeni politički programi i nacionalistička retorika koju su vodile političke elite zaustavile su napredak i učinile konfrontaciju i političko potkusurivanje, vodećom karakteristikom upravljanja na državnom, entitetskom i općinskom nivou. Dok se čini da politika vođena pod ovakvim uvjetima prožima mnoge odluke i pregovore na domaćem i međunarodnom planu, valja podsjetiti sve relevantne sagovornike da se o obavezama Države Bosne i Hercegovine u pogledu ljudskih prava ne može pregovarati, jer su one utvrđene ugovorima kojima je zemlja potpisnica. S tim u vezi, želio bih sa zabrinutošću primijetiti nedovoljan napredak u ispunjavanju obaveza zemlje u pogledu ljudskih prava vezano za punu i efektivnu reparaciju svim žrtvama sukoba bez diskriminacije (uključujući obezbjeđivanje obeštećenja, rehabilitacije, satisfakcije i restitucije); obilježavanja svih kršenja ljudskih prava i šteta koje su pretrpjele sve žrtve sukoba; prikupljanja, čuvanja i prenošenja evidencija o nasilju iz prošlosti sadašnjim i budućim generacijama; ostvarivanja ljudskih prava povratnika; usvajanja efektivnih garancija neponavljanja, posebno u oblastima obrazovanja, kulture, zaštite ljudskih prava i efektivne provjere prošlosti (vetinga) javnih institucija; i neefikasnog djelovanja u suočavanju s govorom mržnje, negiranjem genocida, zločina protiv čovječnosti i ratnih zločina, te veličanja ratnih zločinaca.

Želim da podsjetim da je za djelotvornost procesa tranzicione pravde i pomirenja važno usvojiti sveobuhvatan pristup u oblastima istine, pravde, reparacija, sjećanja i garancija neponavljanja. Neujednačen napredak u ovim oblastima rizikuje da poništi ili preokrene postignuti napredak i omete pomirenje. Pozivam Vladu Bosne i Hercegovine da obnovi svoje napore za unapređenje sveobuhvatne agende tranzicijske pravde u cilju postizanja efektivnog pomirenja, održavanja mira i sprečavanja ponavljanja strahota iz prošlosti. Takav plan mora biti ukorijenjen u međunarodnim obavezama zemlje i staviti prava svih žrtava u centar zakonodavnih i političkih odluka. Želim pozvati međunarodnu zajednicu da odlučno podrži Bosnu i Hercegovinu u ovom vitalnom poduhvatu.

Za kraj, želim da izrazim solidarnost sa svim žrtvama sa kojima sam se sreo, a preko njih i sa svim žrtvama nestanaka, ubistava, torture, genocida, etničkog čišćenja i raseljavanja u ratnom sukobu.

1. icty.org/sid/322. [↑](#footnote-ref-1)
2. A/HRC/16/48/Add.1, para. 21. [↑](#footnote-ref-2)
3. https://www.icmp.int/where-we-work/europe/western-balkans/bosnia-and-herzegovina/ [↑](#footnote-ref-3)
4. CCPR/C/BIH/CO/3, para. 15. [↑](#footnote-ref-4)
5. A/HRC/WG.6/34/BIH/3, para. 19. [↑](#footnote-ref-5)
6. https://www.osce.org/files/f/documents/d/1/494881.pdf [↑](#footnote-ref-6)
7. A/HRC/42/45 [↑](#footnote-ref-7)
8. A/RES/60/147, page 5. [↑](#footnote-ref-8)
9. https://rm.coe.int/report-following-the-visit-to-bosnia-and-herzegovina-from-12-to-16-jun/16807642b1 [↑](#footnote-ref-9)
10. A/HRC/45/45 [↑](#footnote-ref-10)
11. A/HRC/25/49/Add.1, para 104. [↑](#footnote-ref-11)